COCO MARKET DELRAY

RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL · REQUISITOS PARA VENDEDORES

Su Certificado de Seguro

exactamente lo que debe decir - y a quién nombrar

EN UNA LÍNEA

Todo vendedor de Coco Market Delray necesita una póliza de Responsabilidad Civil General (*General Liability*) que incluya a **tres** Asegurados Adicionales (*Additional Insureds*) y tenga límites de **$1,000,000 / $2,000,000**. Suba los tres certificados en **cocomarket.org** al menos **10 días antes del mercado**. Eso es todo - adentro le explicamos cómo, en cuatro pasos sencillos.

LAS CUATRO RAZONES POR LAS QUE SE RECHAZA UN COI

- **Falta la descripción del Asegurado Adicional.** Cada certificado debe decir, en inglés, "Certificate Holder is named as Additional Insured" (vea la página 2).
- **Los límites no son correctos.** Deben ser de al menos $1M por ocurrencia / $2M en total agregado.
- **El nombre o la dirección de un titular está mal.** Copie los tres exactamente como aparecen en la página 2 - incluyendo "Beach".
- **El nombre de su negocio no coincide con su solicitud.** El nombre del asegurado debe ser el mismo con el que presentó su solicitud a Coco Market.

El seguro es obligatorio para todos los vendedores, sin excepciones - lo protege a usted, a los vendedores a su lado y a cada persona que visita el mercado. Configúrelo una vez y una buena póliza anual lo cubre todo el año.

¿Preguntas? Estamos aquí para ayudarle.
Escríbanos a hello@cocomarket.org

Lo que debe decir su COI

COBERTURA Y LÍMITES

- **Seguro de Responsabilidad Civil General (*General Liability*)** - cualquier póliza estándar sirve.
- **Estos límites mínimos,** tal como aparecen en su certificado:

$1,000,000	$2,000,000
POR OCURRENCIA EACH OCCURRENCE	TOTAL AGREGADO GENERAL AGGREGATE

LOS TRES ASEGURADOS ADICIONALES - UNO EN CADA CERTIFICADO

Agregue los tres a su póliza y genere un certificado para cada uno. Copie los nombres y las direcciones palabra por palabra - en inglés, tal como aparecen aquí.

ASEGURADO ADICIONAL 1

Cocoyogi Inc.

6586 W Atlantic Ave, Unit #2208
Delray Beach, FL 33446

ASEGURADO ADICIONAL 2

City of Delray Beach

100 NW 1st Avenue
Delray Beach, FL 33444

ASEGURADO ADICIONAL 3

Delray Beach Downtown Development Authority

350 SE 1st St
Delray Beach, FL 33483

PARA SU AGENTE DE SEGUROS - DOS REQUISITOS

Agregue a cada uno de los tres como Asegurado Adicional usando el endoso **CG 20 26** (*Additional Insured - Designated Person or Organization*). Además, cada certificado debe incluir esta frase exacta, en inglés, en la sección *Description of Operations*: **"Certificate Holder is named as Additional Insured."** *(El titular del certificado figura como Asegurado Adicional.)* Ambos requisitos son obligatorios en cada certificado.

Cómo obtener su seguro, paso a paso

¿ES NUEVO EN ESTO? EN PALABRAS SENCILLAS

Un COI (*Certificate of Insurance*, o Certificado de Seguro) es simplemente un PDF de una página de su compañía de seguros. Demuestra que usted está cubierto y nombra a quienes protege su cobertura. Usted creará **tres** - uno por cada nombre de la página 2 - y los subirá en cocomarket.org. Aquí está todo en cuatro pasos.

1 Obtenga una póliza de Responsabilidad Civil General

¿Ya tiene este seguro? Entonces está listo. Cualquier proveedor sirve, siempre que cumpla con los límites de la página 2 y permita agregar los tres nombres. ¿Necesita uno? Cualquiera de estos funciona:

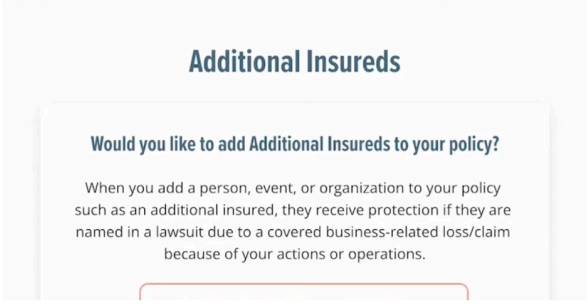
- **ACT Insurance** (Artists, Crafters & Tradesmen) - $49 por evento, o unos $24 al mes por el año. $1M/$2M, asegurados adicionales ilimitados. Pruebe el código **COCO5** para $5 de descuento.
- **Thimble** - desde unos $56 por evento, o unos $44 al mes. Flexible por día, mes o año.
- **Next Insurance** - cobertura anual desde unos $30 al mes.
- **¿Vende comida?** Food Liability Insurance Program (FLIP) - $299 al año, $1M/$2M.

Si vende un producto físico - comida, productos para la piel, velas - asegúrese de que incluya **responsabilidad por productos** (*product liability*). Precios a julio de 2026; confirme el precio actual con el proveedor.

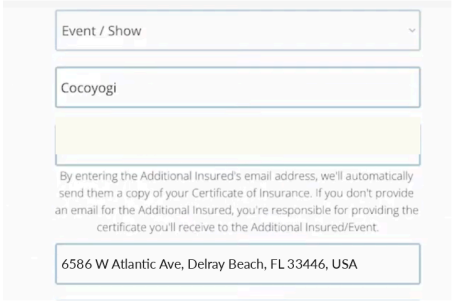
Nuestro consejo: una póliza anual casi siempre vale la pena - cubre cada Coco Market y cualquier otro mercado o festival del año.

2 Agregue los tres nombres a su póliza

En su cuenta de seguro, busque **Additional Insureds** (o "Add Certificate Holder") y agregue los tres nombres de la página 2. Escriba cada nombre y dirección exactamente igual, y ponga la unidad o suite en su propia casilla **Apt/Unit**.



BUSQUE "ADDITIONAL INSUREDS" Y HAGA CLIC EN AGREGAR · EJEMPLO: ACT INSURANCE



ESCRIBA CADA NOMBRE + DIRECCIÓN, LA UNIDAD EN SU PROPIA CASILLA · EJEMPLO: ACT INSURANCE

Su pantalla puede verse un poco diferente según su proveedor - busque la sección donde se agrega un *Additional Insured* o un *Certificate Holder*.

Descargue y envíe

3 Descargue un certificado para cada nombre

Una vez que los tres nombres estén en su póliza, descargue un Certificado de Seguro (PDF) para **cada uno** - es decir, **tres archivos PDF**. Antes de descargar, verifique cada nombre y dirección con la página 2.

4 Suba los tres - 10 días antes, obligatorio

Suba los tres PDF a su perfil de vendedor en **cocomarket.org**. Es la única forma en que los aceptamos - por favor no los envíe por correo electrónico, mensaje de texto ni mensaje directo.

- **La fecha límite es 10 días antes del mercado, y es definitiva.** Enviamos sus certificados a la Ciudad de Delray Beach para su aprobación, así que los tres deben estar completos y correctos a tiempo.
- **Su espacio no está confirmado** hasta que sus COI sean aprobados.
- **Revisamos antes de cada mercado.** Si su póliza vence entre un evento y otro, nos comunicaremos con usted.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿De verdad necesito seguro si solo doy muestras u ofrezco un servicio?
Sí. Todo vendedor envía un COI, sin importar lo que venda u ofrezca. Las muestras cuentan. Los servicios cuentan.

¿Por qué tres certificados en vez de uno?
La Ciudad de Delray Beach y la DDA necesitan cada una su propio certificado, y nosotros también - y los enviamos a la Ciudad para su aprobación. Es la misma póliza; solo genera un PDF que nombra a cada uno. La mayoría de los proveedores lo hacen en un par de clics una vez que agrega los tres nombres.

¿Mi certificado puede estar en español?
No. Los nombres, las direcciones y la frase "Certificate Holder is named as Additional Insured" deben aparecer en inglés, exactamente como en la página 2 - así los revisa la Ciudad.

¿Puedo enviar mis certificados por correo electrónico?
Por favor súbalos los tres en cocomarket.org - es la única forma en que los aceptamos, y así quedan registrados en su perfil para que podamos enviarlos a la Ciudad. Los correos, mensajes de texto y mensajes directos se pierden.

Uso la misma póliza para otros mercados - ¿está bien?
Claro que sí. Una póliza anual normalmente cubre todos sus eventos del año. Solo agregue estos tres nombres y suba los certificados.

El sitio web de mi aseguradora es confuso - ¿me pueden ayudar?
Empiece con el servicio al cliente de su proveedor; ellos pueden agregar los nombres por usted. ¿Sigue con dudas? Escríbanos a hello@cocomarket.org y le guiaremos paso a paso.

POR FAVOR ENVÍE ESTA PÁGINA A SU AGENTE DE SEGUROS

Esta página está en inglés a propósito, para que su agente la pueda usar directamente.

Coco Market Delray - COI

General Liability · vendor requirements

MINIMUM LIMITS

$1,000,000 each occurrence · $2,000,000 general aggregate

NAME ALL THREE AS ADDITIONAL INSURED (CG 20 26)

Cocoyogi Inc.
6586 W Atlantic Ave, Unit #2208, Delray Beach, FL 33446

City of Delray Beach
100 NW 1st Avenue, Delray Beach, FL 33444

Delray Beach Downtown Development Authority
350 SE 1st St, Delray Beach, FL 33483

Each certificate's Description of Operations must state: **"Certificate Holder is named as Additional Insured."**

THEN

Generate a certificate for each of the three, then upload all three at **cocomarket.org** - at least **10 days before the market (mandatory)**.

hello@cocomarket.org
Questions? We're always here to help.